

ACAR SMART

GB	POWER SURGE PROTECTION
CZ	PŘEPĚŤOVÁ OCHRANA
SK	PREPÄŤOVA OCHRANA
PL	OCHRONA PRZECIWPRZEPIĘCIOWA

GB Power surge protection ACAR SMART



Power and telecommunication networks are constantly exposed to the risks of interference and power surges of various kinds, which often cause failures and malfunctions of various electronic devices. To efficiently protect your expensive electronic devices from damage or destruction, use the specially developed EMOS ACAR SMART device which provides safety and functional reliability.

Technical Parameters*

Rated Voltage U_{N} :	230V / 50Hz
Rated current I_{N} :	10A
Mains switch:	2 x bi-polar, illuminated
LED surge protection indicator	
Current leakage:	<0,5mA
Response time:	<25ns
Max. voltage U_{C} :	250V / 50Hz
Max. spike voltage U_{sp} :	6kV
Protection level U_{P} :	$\leq 1,3\text{kV (L/N)}$
Rated discharge current:	2kA (L/N) – 8/20 μ s
Max. Discharge current:	6.5kA (L/N) – 8/20 μ s
Protection system:	2P+PE
Outlet box material:	self-extinguishing plastic
Number of sockets:	6 sockets with a safety pin
Size:	138 x 100 x 63 mm
Weight:	0,65 kg

*The manufacturer reserves the right to change the technological parameters of the device resulting from technical progress.

Instruction manual:

Plug in the supply cable of the EMOS ACAR SMART device into a socket. Plug in the appliances into the EMOS ACAR SMART device sockets. Turn on the EMOS ACAR SMART device by pressing the switch. Surge Protection Indicator: red light indicates your Surge Protection is working properly.



Warning

EMOS ACAR SMART device must be plugged into sockets solely with a safety pin (grounding)!

The device should be used in electrical installations with an easily identifiable neutral/phase conductor.

Do not use the device when supplying fridges, heaters and other devices that can result in exceeding the rated current of the EMOS ACAR SMART device.

Device should be used in dry indoor premises only.

It is forbidden to open and repair the device without permission.

Opening the cover is considered breach of guarantee.

Repairs are carried out by device manufacturer only.

Guarantee terms and conditions:

1. This guarantee provides quality and correct operation of the EMOS ACAR SMART device.
2. The guarantee is provided for 24 months from the purchase date.
3. Faults or malfunctions found within the guarantee period will be removed within 1 month from the date of notification.
4. The device has to be provided by the retailer's own effort.
5. The warrantor is responsible for damages caused to the sold devices. The guarantee does not cover damage caused by improper handling, storage or caused by natural disasters and other circumstances.

The guarantee does not cover fuses, varistors and mechanical damage. This guarantee does not exclusively, limited or suspension of rights of the purchaser of the product resulting from a non-compliance with the contract. In the case of a complaint, a guarantee card with a stamp, date and a signature of a sales dealer and a brief description of damage must be attached.

Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use collecting places for unsorted municipal waste.

For current information about on collecting places, contact local authorities.

If electrical appliances are placed at dump sites, hazardous matters can leak into underground water and get into the food chain and harm our health and well-being.



CZ Přepětová ochrana ACAR SMART



Energetické a telekomunikační sítě jsou neustále vystavené rizikům rušení a přepětí různého druhu, které jsou častou příčinou poruch a špatné funkce různých elektronických zařízení. K účinné ochraně drahých elektronických zařízení před poškozením nebo zničením, používejte speciálně vyvinutý přístroj EMOS ACAR SMART, který zabezpečuje bezpečnost a spolehlivost funkcí.

Technické parametry*

Jmenovité napětí U_{N} :	230V / 50Hz
Jmenovitý proud I_{N} :	10A
Síťový vypínač:	2 x dvoupólový, podsvícený
LED indikace přepětové ochrany	
Svodový proud:	<0,5mA
Doba odezvy:	<25ns
Max. napětí U_{C} :	250V / 50Hz
Zkušební vlna U_{sp} :	6kV
Ochranná úroveň U_{P} :	$\leq 1,3\text{kV (L/N)}$
Jmenovitý vybíjecí proud in:	2kA (L/N) – 8/20 μ s
Max. vybíjecí proud imax:	6,5kA (L/N) – 8/20 μ s
Ochranný systém:	2P+PE
Materiál zásuvkového pole:	samožhášecí plast
Počet zásuvek:	6 zásuvek s ochranným kolíkem
Rozměr:	138 x 100 x 63 mm
Hmotnost:	0,65 kg

*Výrobce si vyhrazuje právo na změnu technických parametrů přístroje, která je výsledkem technického pokroku.

Návod k obsluze přístroje:

Zapojte přírodní kabel přístroje EMOS ACAR SMART do zásuvky. Připojte vidlice spotřebičů do zásuvek přístroje EMOS ACAR SMART. Zapněte přístroj EMOS ACAR SMART stlačením vypínače. Napětí v zásuvkách bude signalizováno rozsvícením vypínače. Indikace přepětí: červené světlo indikuje správnou činnost přepětové ochrany.



Upozornění:

Přístroj EMOS ACAR SMART musí být připojený výhradně k zásuvkám s ochranným kolíkem (uzemňujícím)!

Přístroj by měl být použit v elektrických instalacích, které mají jasně identifikovatelný fázový a nulový vodič.

Přístroj nepoužívejte při napájení topných těles, chladniček a podobných zařízení, které mohou způsobit překročení jmenovitého proudu přístroje EMOS ACAR SMART. Přístroj by měl být používán pouze v suchých vnitřních prostorech.

Je zakázáno svévolné otevírání a opravy zařízení.

Otevření krytu je považováno za porušení záruky.

Opravy vykonává pouze výrobce zařízení.

Záruční podmínky:

1. Tato záruka poskytuje kvalitní a správný chod zařízení EMOS ACAR SMART.
2. Záruka je poskytována po dobu 24 měsíců od data prodeje.
3. Poruchy nebo vady zjištěné po dobu záruky budou odstraněny do 1 měsíce ode dne oznámení.
4. Zařízení musí poskytnout prodejce vlastním úsilím.
5. Ručitel je zodpovědný za vady, které vyplývají z příčin vyplvajících z prodaných zařízení. Záruka se nevztahuje na škody způsobené nesprávnou manipulací, skladováním nebo zapříčiněné zivelnou pohromou a jiných okolností.

Záruka se nevztahuje na pojistky, varistory a mechanické poškození zařízení. Tato záruka se nevztahuje na výlučné, omezené nebo pozastavení práva kupujícího vyplvajících z nesouladu výrobku se smlouvou. V případě reklamace zařízení musí být přiložen záruční list s razítkem, datem prodeje a podpisem prodejce, stručný popis škody.

Nevyhazujte elektrické spotřebiče jako netříděný komunální odpad, použijte sběrná místa tříděného odpadu. Pro aktuální informace o sběrných místech kontaktujte místní úřady. Pokud jsou elektrické spotřebiče uloženy na skládkách odpadků, nebezpečné látky mohou prosakovat do podzemní vody a dostat se do potravního řetězce a poškozovat vaše zdraví a pohodu.



SK Prepäťova ochrana ACAR SMART



Energetické a telekomunikačné siete sú neustále vystavené rizikám rušenia a prepätia rôzneho druhu, ktoré sú častou príčinou porúch a zlej funkcie rôznych elektrických zariadení. K účinnej ochrane drahých elektronických zariadení pred poškodením alebo zničením, používajte špeciálne vyvinutý prístroj EMOS ACAR SMART, ktorý zabezpečuje bezpečnosť a spoľahlivosť funkcií.

Technické parametre*

Menovitý napätie U_n :	230V / 50Hz	
Menovitý prúd I_n :		10A
Sietový vypínač:		2 x dvojpólový, podsvietený
LED indikácia prepäťovej ochrany		
Zvodový prúd:		<0,5mA
Doba odozvy:		<25ns
Max. napätie U_c :	250V / 50Hz	
Skušobná vlna U_c :		6 kV
Ochranná úroveň U_o :		≤1,3kV (L/N)
Menovitý vybíjací prúd in:	2kA (L/N) – 8/20μs	
Max. vybíjací prúd imax:	6,5kA (L/N) – 8/20μs	
Ochranný systém:		2P+PE
Materiál zásuvkového póla:	samo-zhasínajúci plast	
Počet zásuviek:	6 zásuviek s ochranným kolíkom	
Rozmer:	138 x 100 x 63 mm	
Hmotnosť:		0,65 kg

*Výrobca si vyhradzuje právo na zmenu technických parametrov prístroja, ktorá je výsledkom technického pokroku.

Návod k obsluhu prístroja:

Zapojte prvý kábel prístroja EMOS ACAR SMART do zásuvky. Pripojte vidlice spotrebičov do zásuviek prístroja EMOS ACAR SMART. Zapnite prístroj EMOS ACAR SMART stlačením vypínača. Napätie v zásuvkách bude signalizované rozsvietením vypínača.

Indikácia prepätia: červené svetlo indikuje správu činnosť prepäťovej ochrany.

! Upozornenie:

Prístroj EMOS ACAR SMART musí byť pripojený výhradne k zásuvkám s ochranným kolíkom (uzemňujúcim)!

Prístroj by mal byť použitý v elektrických inštaláciách, ktoré majú jasne identifikovateľný fázy a nulový vodič.

Prístroj nepoužívajte pri napájaní vykurovacích telies, chladničiek a podobných zariadení, ktoré môžu spôsobiť prekráženie menovitého prúdu prístroja EMOS ACAR SMART.

Prístroj by mal byť používaný iba v suchých vnútorných priestoroch.

Je zakázané svojvoľné otvorenie a opravy zariadení.

Otvorenie krytu je považované za porušenie záruky.

Opravy vykonáva iba výrobca zariadenia.

Záručné podmienky:

1. Táto záruka poskytuje kvalitný a správny chod zariadenia EMOS ACAR SMART.
 2. Záruka je poskytovaná po dobu 24 mesiacov od dátumu predaja.
 3. Poruchy zistené po dobu záruky budú odstránené do 1 mesiaca odo dňa oznámenia.
 4. Zariadenie musí poskytnúť predajca vlastným úsilím.
 5. Ručiteľ je zodpovedný za poruchy, ktoré vyplývajú z príčin vyplývajúcich z predaných zariadení. Záruka sa nevzťahuje na škody spôsobené nesprávnou manipuláciou, skladovaním alebo zapríčinené živelnou pohromou a iných okolností.
- Záruka sa nevzťahuje na poistky, varistory a mechanické poškodenie zariadenia. Táto záruka sa nevzťahuje výlučne, obmedzene alebo pozastavenie práva kupujúceho vyplývajúce z nesúladu výrobku so zmluvou. V prípade reklamácie zariadenia musí byť priložený záručný list s pečiatkou, dátumom predaja a podpisom predajcu, stručný popis škody.

Nevyhadzujte elektrické spotrebiče ako netriedený komunálny odpad, použite zbernú miestu triedeného odpadu.

Pre aktuálne informácie o zberných miestach kontaktujte miestne úrady. Pokiaľ sú elektrické spotrebiče uložené na skládkach odpadkov, nebezpečné látky môžu presakovať podzemnej vody a dostať sa do potravinového reťazca a poškodzovať vaše zdravie a pohodu.



PL Ochrona przeciwprzepięciowa ACAR SMART



Sieci elektryczne i telekomunikacyjne są stale narażone na zakłócenia i przepięcia różnych rodzajów, które są częstą przyczyną awarii i złego działania różnych urządzeń elektronicznych. Do skutecznej ochrony drogich urządzeń elektronicznych przed uszkodzeniem albo zniszczeniem należy korzystać ze specjalnie zaprojektowanego w tym celu urządzenia EMOS ACAR SMART, które zapewni bezpieczeństwo i niezawodne działanie.

Parametry techniczne*

Napięcie znamionowe U_n :	230V / 50Hz	
Prąd znamionowy I_n :		10A
Włącznik sieciowy:		2 x dwubiegunowy, podświetlany
Wskaźnik przepięć LED		
Prąd upływu:		<0,5mA
Czas odpowiedzi:		<25ns
Maks. napięcie U_c :	250V / 50Hz	
Probny udar napięciowy U_{oc} :		6 kV
Poziom ochrony U_o :		≤1,3kV (L/N)
Znamionowy prąd udarowy:	2kA (L/N) – 8/20μs	
Maks. prąd zworciowy Imaks:	6,5kA (L/N) – 8/20μs	
System ochrony:		2P+PE
Materiál obudowy gniazdek:	tworzywo samogasnące	
Liczba gniazdek:	6 gniazdek ze stykiem ochronnym	
Wymiary:	138 x 100 x 63 mm	
Ciężar:		0,65 kg

*Producent zastrzega sobie prawo do zmiany technicznych parametrów urządzenia, co wynika z postępu technicznego.

Instrukcja obsługi urządzenia:

Podłączmy przewód zasilający urządzenie EMOS ACAR SMART do gniazodka. Włączamy wtyczki odborników do gniazdek urządzenia EMOS ACAR SMART. Włączamy urządzenie EMOS ACAR SMART naciskając włącznik. Napięcie w gniazdkach jest sygnalizowane przez podświetlenie włącznika.

Wskaźnik przepięć: czerwony lampka sygnalizuje poprawną pracę ochrony przeciwprzepięciowej.

! Uwaga:

Urządzenie EMOS ACAR SMART musi być podłączone wyłącznie do gniazdek ze stykiem ochronnym (uziemieniem)!

Urządzenie powinno być stosowane w instalacjach elektrycznych, które mają

jednoznacznie zidentyfikowany przewód fazowy i zerowy.

Urządzenia nie wolno używać do zasilania grzejników, lodówek i tym podobnych urządzeń, które mogą spowodować przekroczenie prądu znamionowego urządzenia EMOS ACAR SMART.

Urządzenie powinno być eksploatowane wyłącznie w suchych pomieszczeniach wewnętrznych.

Zabrania się otwierania i naprawiania urządzenia we własnym zakresie.

Otwarcie obudowy jest uważane za podstawę do utraty gwarancji.

Naprawy wykonuje wyłącznie producent urządzenia.

Warunki gwarancji:

1. Ta gwarancja dotyczy poprawnego i niezawodnego działania urządzenia EMOS ACAR SMART.
 2. Gwarancja jest udzielana na czas 24 miesięcy od daty sprzedaży.
 3. Awarie albo wady stwierdzone w czasie gwarancji zostaną usunięte w terminie do 1 miesiąca od daty złożenia reklamacji.
 4. Urządzenie musi udostępnić sprzedawca swoim własnym staraniem.
 5. Gwarant odpowiada za wady, które wynikają z usterek sprzedanych urządzeń. Gwarancja nie obejmuje szkód spowodowanych błędnymi manipulacjami, przechowywaniem albo skutkami głęsk żywiołowych i innych okoliczności.
- Gwarancja nie obejmuje zabezpieczeń, warystorów i mechanicznych uszkodzeń urządzenia. Ta gwarancja nie dotyczy wyłącznego, ograniczonego albo wstrzymanego prawa kupującego wynikającego z niezgodności wyrobu z umową. W przypadku reklamacji urządzenia należy dołączyć kartę gwarancyjną z pieczęcią, datą sprzedaży i podpisem sprzedawcy oraz krótki opis usterki.

Zgodnie z przepisami Ustawy z dnia 29 lipca 2005 r. o ZSEI zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W śmieci nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

Masa sprzętu: 650g



